



وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل مؤسسة يمن الخير للإغاثة والتنمية

## **Vendor Conflict of Interest Disclosure Form**

All vendors interested in conducting with business Yemen **Al-Khair Foundation** for Relief and **Development (YARD)** must read, sign, stamp and return the Vendor Conflict of Interest Disclosure Form in order to be eligible to be awarded a contract. Please note that all vendors are subject to comply with Yemen **Al-Khair Foundation** for Relief and conflict **Development's** (YARD) interest policies as stated within the certification section below.

If a vendor has a relationship with a Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official or employee or an immediate family member of Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official or employee, the vendor shall disclose the information required below.

**Certification:** I hereby certify that to my knowledge, there is no conflict of interest involving the vendor named below:

1- No Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official or employee or employee's immediate family member has an ownership interest in vendor's company or is deriving personal financial gain from this contract. No Yemen Al-Khair Foundation for Relief and

## نموذج إفصاح تضارب المصالح للموردين

يجب على جميع الموردين المهتمين بممارسة الأعمال التجارية مع مؤسسة يمن الخير للإغاثه والتنميه يارد، ان يقرأون سياسة و نموذج الكشف عن تضارب المصالح من المورد حتى يكونوا مؤهلين للحصول على عقد، يرجى ملاحظة أن جميع البائعين يخضعون للامتثال لسياسات مصلحة تعارض المؤسسه وادارتها كما هو موضح أدناه.

إذا كان لدى البائع علاقة مع موظف او مسؤول او عضو مجلس الأمناء أو مع أحد أفراد العائلة المباشرين من مسؤول أو موظف في مؤسسة يمن الخير للإغاثه والتنميه ، يجب على البائع الكشف عن المعلومات المطلوبة أدناه

الشهادة: أقر بموجب هذا ، على حد علمي ، أنه لا يوجد تضارب في المصالح بشأن البائع المذكور أدناه:

1. لا يوجد أي فرد من أفراد أسرته في شركة البائع أو أي من موظفي مؤسسة يمن الخير للإغاثه والتنميه لديه مصلحة ملكية في شركة البائع أو يحصل على مكسب مالي شخصي من هذا العقد.



(الجُمُلُوريُّ ﴿ الْمِيْبِيِّ ﴾ وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل مؤسسة يمن الخير للإغاثة والتنمية

- 2- **Development (YARD)** official or employee's immediate family member has an ownership interest in vendor's company or is deriving personal financial gain from this contract.
- 3- No retired or separated Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official or employee who has been retired or separated from the organization for less than one (1) year has an ownership interest in vendor's company.
- 4- No Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official or employee is contemporaneously employed or prospectively to be employed with the vendor.
- 5- Vendor hereby declares it has not and will not provide gifts or hospitality of any dollar value, Yemen Rials, or any currency or any other gratuities to any Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official or employee to obtain or maintain a contract.

2. لا يوجد أي فرد من أفراد الأسرة أو الموظفين المباشرين في يمن الخير للإغاثه والتنميه مصلحة ملكية في شركة البائع أو يستمد مكاسب مالية شخصية من هذا العقد.

8. لا يوجد موظف أو موظف متقاعد أو منفصل مؤسسة يمن الخير أو المتقاعد أو المنفصل عن المنظمة لمدة تقل عن سنة (1) لديه مصلحة ملكية في شركة البائع.

4. لا يوجد موظف أو موظف لمؤسسة يمن الخير يعمل مع البائع أو مستقبليًا.

5. يعلن البائع بموجب هذا أنه لم يقدم ولن يقدم أي هدايا أو كرم ضيافة بأي قيمة بالدولار أو الريال اليمني او بأي عمله أي مكافآت أخرى لأي مسؤول أو موظف في مؤسسة يمن الخير للإغاثه والتنميه للحصول على عقد أو الحفاظ عليه.

## **Conflict of Interest Disclosure:**

Vendor Name:	Vendor Phone Number:
VEHUUI Maille	VEHUUL LIUHE MUHDEL



(الْجُمُ لَقُورَكِ مِنْ الْمِنْدِينَ منابة الشقون الاحتمامية والعم

وزارة الشؤون الإجتماعية والعمل مؤسسة يمن الخير للإغاثة والتنمية

Name of Yemen Al-Khair Foundation for Relief and Development (YARD) official, employees	( ) Relationship to employee
or immediate family members with whom there may be a potential conflict of interest.	( ) Interest in vendor's company
	( ) Other

	م المورد / البائع / المقاول: .	قِم تلفون المورد: الله الله الله الله الله الله الله الل
	ب المصالح	الإفصاح عن تضارب
سسة يمن الخير او اقاربهم التي ي الى تضارب المصالح	ماء موظفي ، مسوولين مؤ بط بهم علاقه قد ممكن تؤد	
		( )تضارب في مصالح المؤسسه
		( )اخرون
يعي :- التوقيع	هو مخول لي وبحسب توق التاريخ	أتعهد بأن البيانات المعطاه او الموضحه صحيحه كما الشخص المخول بالتوقيع نيابة عن المورد
Please note any exception I certify that the information prov		signature below
Signature of Vendor Auth	•	Date Printed Name of Vendor  لإستخدام ادارة العمليات فقط:
		<ul> <li>□ نعم ، الموظف المذكور والمسؤول الذي له عوالم والشراء .</li> <li>□ لا ، الموظف او المسؤول الذي له علاقه بالمووال والشراء .</li> </ul>

**Procurement Use Only** 

Yes, named employee or official was involved in the procurement process or decision.

\_\_\_\_ No, named employee or official was not involved in the procurement process or decision.